



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Mødedokument*

---

**A7-0300/2012**

9.10.2012

## **ANDEN BETÆNKNING**

om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Miljøagentur  
for regnskabsåret 2010  
(C7-0278/2011 – 2011/2217(DEC))

Budgetkontroludvalget

Ordfører: Monica Luisa Macovei

RR\915198DA.doc

PE491.066v02-00

**DA**

*Forenet i mangfoldighed*

**DA**

## INDHOLD

### Side

Side .....	2
1. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE .....	3
2. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE .....	5
3. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING .....	7
UDTALELSE FRA UDVALGET OM MILJØ, FOLKESUNDHED OG FØDEVARESIKKERHED .....	12
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET .....	16

## 1. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

### om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010 (C7-0278/2011 – 2011/2217(DEC))

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010,
- der henviser til Revisionsrettens beretning om det endelige årsregnskab for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010 med agenturets svar<sup>1</sup>,
- der henviser til Rådets henstilling af 21. februar 2012 (06083/2012 – C7-0051/2012),
- der henviser til sin afgørelse af 10. maj 2012<sup>2</sup> om udsættelse af afgørelsen om decharge for regnskabsåret 2010, sin ledsagende beslutning og svarene fra den administrerende direktør for Det Europæiske Miljøagentur,
- der henviser til artikel 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
- der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>3</sup>, navnlig artikel 185,
- der henviser til Rådets forordning (EØF) nr. 1210/90 af 7. maj 1990 om oprettelse af Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet<sup>4</sup>, særlig artikel 13,
- der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009 om Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet<sup>5</sup>, særlig artikel 13,
- der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordning for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>6</sup>, særlig artikel 94,
- der henviser til den fælles erklæring og den fælles tilgang, der blev vedtaget af Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen i juni 2012 som et resultat af arbejdet i den interinstitutionelle arbejdsgruppe om decentraliserede agenturer, og særlig afsnittene om forvaltning, aktioner, programmering, ansvarlighed og gennemsigtighed,

<sup>1</sup> EUT C 366 af 15.12.2011, s. 57.

<sup>2</sup> Vedtagne tekster, P7\_TA(2012)0172.

<sup>3</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 120 af 11.5.1990, s. 1.

<sup>5</sup> EUT L 126 af 21.5.2009, s. 13.

<sup>6</sup> EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

- der henviser til forretningsordenens artikel 77 og bilag VI,
  - der henviser til den anden betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed (A7-0300/2012),
1. nægter at meddele den administrerende direktør for Det Europæiske Miljøagentur decharge for gennemførelsen af agenturets budget for regnskabsåret 2010;
  2. fremsætter sine bemærkninger i nedenstående beslutning;
  3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse og beslutningen, der er en integrerende del heraf, til den administrerende direktør for Det Europæiske Miljøagentur, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten og drage omsorg for, at de offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende (L-udgaven).

## 2. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

### om afslutning af regnskaberne for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010 (C7-0278/2011 – 2011/2217(DEC))

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010,
- der henviser til Revisionsrettens beretning om det endelige årsregnskab for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010 med agenturets svar<sup>1</sup>,
- der henviser til Rådets henstilling af 21. februar 2012 (06083/2012 – C7-0051/2012),
- der henviser til sin afgørelse af 10. maj 2012<sup>2</sup> om udsættelse af afgørelsen om decharge for regnskabsåret 2010, sin ledsagende beslutning og svarene fra den administrerende direktør for Det Europæiske Miljøagentur,
- der henviser til artikel 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
- der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>3</sup>, navnlig artikel 185,
- der henviser til Rådets forordning (EØF) nr. 1210/90 af 7. maj 1990 om oprettelse af Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet<sup>4</sup>, særlig artikel 13,
- der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009 om Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet<sup>5</sup>, særlig artikel 13,
- der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordning for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>6</sup>, særlig artikel 94,
- der henviser til den fælles erklæring og den fælles tilgang, der blev vedtaget af Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen i juni 2012 som et resultat af arbejdet i den interinstitutionelle arbejdsgruppe om decentraliserede agenturer, og særlig afsnittene om forvaltning, aktioner, programmering, ansvarlighed og gennemsigtighed,

---

<sup>1</sup> EUT C 366 af 15.12.2011, s. 57.

<sup>2</sup> Vedtagne tekster, P7\_TA(2012)0172.

<sup>3</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 120 af 11.5.1990, s. 1.

<sup>5</sup> EUT L 126 af 21.5.2009, s. 13.

<sup>6</sup> EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

- der henviser til forretningsordenens artikel 77 og bilag VI,
  - der henviser til den anden betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed (A7-0300/2012),
1. godkender afslutningen af regnskaberne for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010;
  2. pålægger sin formand at sende denne afgørelse til den administrerende direktør for Det Europæiske Miljøagentur, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten og drage omsorg for, at den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende (L-udgaven).

### 3. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

**med bemærkningerne, der er en integrerende del af afgørelsen om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010, (C7-0278/2011 – 2011/2217(DEC))**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010,
- der henviser til Revisionsrettens beretning om det endelige årsregnskab for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010 med agenturets svar<sup>1</sup>,
- der henviser til Rådets henstilling af 21. februar 2012 (06083/2012 – C7-0051/2012),
- der henviser til sin afgørelse af 10. maj 2012<sup>2</sup> om udsættelse af afgørelsen om decharge for regnskabsåret 2010, sin ledsagende beslutning og svarene fra den administrerende direktør for Det Europæiske Miljøagentur,
- der henviser til artikel 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
- der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>3</sup>, navnlig artikel 185,
- der henviser til Rådets forordning (EØF) nr. 1210/90 af 7. maj 1990 om oprettelse af Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet<sup>4</sup>, særlig artikel 13,
- der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009 om Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet<sup>5</sup>, særlig artikel 13,
- der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordning for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>6</sup>, særlig artikel 94,
- der henviser til den fælles erklæring og den fælles tilgang, der blev vedtaget af Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen i juni 2012 som et resultat af arbejdet i den interinstitutionelle arbejdsgruppe om decentraliserede agenturer, og særlig afsnittene om forvaltning, aktioner, programmering, ansvarlighed og gennemsigtighed,

<sup>1</sup> EUT C 366 af 15.12.2011, s. 57.

<sup>2</sup> Vedtagne tekster, P7\_TA(2012)0172.

<sup>3</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 120 af 11.5.1990, s. 1.

<sup>5</sup> EUT L 126 af 21.5.2009, s. 13.

<sup>6</sup> EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

- der henviser til forretningsordenens artikel 77 og bilag VI,
  - der henviser til den anden betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed (A7-0300/2012),
- A. der henviser til, at Europa-Parlamentet den 10. maj 2012 vedtog at udsætte sin afgørelse om decharge og afslutning af regnskaberne for Det Europæiske Miljøagentur (agenturet) for regnskabsåret 2010;
- B. der henviser til, at agenturet gav svar til dechargemyndigheden ved skrivelser af 24. maj, 15. juni og 3. juli 2012; der henviser til, at agenturets bestyrelse med skrivelse af 6. juni 2012 underrettede dechargemyndigheden om, hvilke foranstaltninger der er truffet som følge af udsættelsen af decharge for regnskabsåret 2010;
- C. der henviser til, at decharge for at være et egnet instrument for Europa-Parlamentet til at vurdere, hvorvidt Unionens tilskud er anvendt korrekt, på grundlag af saglige og væsentlige argumenter; der i denne sammenhæng minder om de gældende bestemmelser, dvs. vedtægten for tjenestemænd og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber, finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget, forordningen om oprettelsen af agenturet samt de specifikke politikker og procedurer, som er fastlagt af agenturet;
1. har altid glædet sig over agenturets professionelle, troværdige og uafhængige oplysninger til alle institutioner, medlemsstater og Unionens politiske organer og forventer denne form for samme professionelle tilgang fremover;
  2. henviser til punkt 16 i den fælles tilgang, der er vedføjet Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens fælles erklæring, for så vidt angår decentraliserede agenturer; forventer med forbehold for agenturernes uafhængighed en åben og gennemsigtig udvælgelsesprocedure i forbindelse med udnævnelsen af den administrerende direktør i juni 2013, således at der sikres en streng kandidatvurdering og en høj grad af uafhængighed; foreslår derfor en høring af kandidaterne i de kompetente udvalg i Europa-Parlamentet som del af udnævnelsesproceduren til stillingen som administrerende direktør;

### ***Budgetstyring og økonomisk forvaltning***

3. minder om, at agenturet i fem måneder, fra den 22. maj 2010 til oktober 2010, dækkede sin bygning med en grøn facade, som kostede 294 641 EUR, og at der ikke var blevet udskrevet en offentlig udbudsprocedure;
4. minder om, at budgetpost "2140 - indretning af lokaler" er blevet styrket ved en budgetoverførsel på 180 872 EUR fra budgetpost "2100 - husleje" den 9. april 2010 med henblik på at dække omkostningerne i forbindelse med den grønne facade;
5. opfordrer derfor agenturet til at fastsætte klare interne bestemmelser i henhold til artikel 126, stk. 1, litra b, i gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen; bemærker, at bestyrelsen har besluttet at gennemføre forudgående kontroller af ekstraordinære udgifter;



6. anmoder om en præcisering af agenturets forhold til og kontrakter, som er tildelt Ace&Ace, et dansk videoproduktionsselskab beliggende i København, for mindst 7 engagementer, uden at der har været en offentlig udbudsprocedure; bemærker, at kontrakterne har haft en værdi på ca. 370 000 EUR, og 5 kontrakter er blevet givet som underleverancer via et andet selskab NICreative, et London-baseret selskab; anmoder om yderligere præcisering af den offentlige udbudsprocedure EEA/COM/10/001 - parti 5 med et budgetloft på 1 000 000 EUR med betingelser, som kun kunne opfyldes af Ace&Ace; bemærker, at udbuddet er blevet tildelt for det nævnte 1 000 000 EUR til dette selskab; opfordrer OLAF til at foretage en administrativ undersøgelse af denne sag;
7. minder om, at agenturet i december 2011 tildelte en rammetjenesteydelseskontrakt vedrørende levering af medieovervågning i 48 måneder til en samlet værdi af 250 000 EUR; bemærker, at agenturet i 2005 tildelte en lignende kontrakt for tre år med et forventet årligt budget på 35 000 EUR; bemærker, at agenturets loft for medieovervågning i 2011 steg med 78 % sammenlignet med 2005;
8. er af den faste overbevisning, at det er nødvendigt at træffe foranstaltninger, såfremt de gældende bestemmelser ikke overholdes; mener, at agenturet i sådanne tilfælde skal udarbejde en handlingsplan med henblik på at udbedre manglerne, at gennemførelsen heraf bør overvåges af Europa-Parlamentet, og at enten Europa-Parlamentet eller EU-lovgiveren skal adressere disse problemer gennem en ændring af de gældende bestemmelser og forordninger, som tilsigter at lukke eventuelle smuthuller;

### ***Menneskelige ressourcer***

9. bemærker, at agenturet tog imod 12 gæsteforskere, som arbejdede i agenturets lokaliteter, uden at 11 af disse gæsteforskeres cv'er blev offentliggjort – med mindst uddannelses- og arbejdsforløb; glæder sig over bestyrelsens udtalelse om, at bestemmelserne for udvælgelse og forvaltning af gæsteforskere styrkes for at sikre en større klarhed og gennemsigtighed, og at agenturets nuværende politik vedrørende værtskabet for gæsteforskere er under revision;
10. minder om, at agenturets administrerende direktør indtil april 2011 var medlem af International Advisory Board under Earthwatch; beklager den administrerende direktørs modstridende oplysninger vedrørende hendes forhold til Earthwatch, og at det uklare forhold mellem agenturet og ngo'en giver anledning til spørgsmål:
  - Earthwatch anførte den administrerende direktør som medlem af International Board of Directors i sine årsopgørelser i både 2009 og 2010;
  - i en skrivelse af 22. februar 2012 nævnte den administrerende direktør, at hun havde været medlem af Advisory Board under Earthwatch siden marts 2010;
  - i et andet dokument udsendt af agenturet i maj 2012 anføres det, at den administrerende direktør blev medlem af International Board under Earthwatch i juni 2010, men først fik en aktiv rolle i oktober 2010;
  - den administrerende direktør anførte i en skrivelse af 3. marts 2012, at Earthwatch opfordrede hende til at blive medlem af International Advisory Board under Earthwatch;

11. bemærker, at 29 af agenturets medarbejdere, herunder den administrerende direktør selv, mens sidstnævnte var direkte involveret i Earthwatch, var på forskningsbesøg op til 10 dages varighed ved forskellige biodiversitetsprojekter i Caribien og Middelhavsområdet, som forvaltes af Earthwatch, og at agenturet ifølge dets administrerende direktør betalte ngo'en et samlet beløb på 33 791,28 EUR, mener, at denne udgiftstype i fremtiden skal kræve en forhåndsgodkendelse fra bestyrelsen med udgangspunkt i en reel costbenefitanalyse;
12. anerkender bestyrelsens beslutning om at gennemføre forhåndskontroller af den administrerende direktørs medlemskab af eksterne bestyrelser og agenturets uddannelsespolitik;
13. understreger, at Worldwatch Institute Europe brugte agenturets adresse som sin egen uden at betale husleje til agenturet og dermed anvendte lokaler, som betales over Unionens budget; beklager modsigelserne i den administrerende direktørs erklæringer og dokumenterne, der indeholder forskellige forhold:
  - i en skrivelse af 11. april 2012 anførte den administrerende direktør, at "da Miljøagenturet blev klar over, at World Watch Institute Europe på deres egen hjemmeside havde offentliggjort, at der var blevet oprettet et europæisk kontor i Miljøagenturets lokaler, blev der straks truffet foranstaltninger...";
  - retsaken om oprettelse af World Watch Institute Europe bekræfter, at organet blev oprettet den 5. november 2010 i agenturets lokaler;
  - endvidere fandt grundlæggelsen af World Watch Institute Europe sted i agenturets lokaler den 25. februar 2011, og den administrerende direktør var gæsteforelæser som anført på World Watch Institute Europes hjemmeside;
14. bemærker, at agenturet udarbejdede en opdateret konfliktpolitik og handlingsplan i overensstemmelse med Den Europæiske Ombudsmands anbefalinger; opfordrer agenturet til at offentliggøre udkastet og fremme en debat om politikken og handlingsplanen forud for fremlæggelsen heraf for bestyrelsen;
15. bemærker, at cv'erne på ledelsen, medlemmerne af det videnskabelige udvalg er blevet offentliggjort på agenturets websted; bemærker endvidere, at der ligeledes er blevet offentliggjort interesseerklæringer, som er afgivet af medlemmerne i det videnskabelige udvalg; understreger, at der i modsætning til agenturets erklæring i en skrivelse af 15. juni 2012 ikke er offentliggjort nogen cv'er på bestyrelsesmedlemmerne på webstedet, og bemærker, at der udelukkende er anført et link til organisationen; opfordrer agenturet til i sine bestræbelser på at fremme en større gennemsigtighed med hensyn til at forebygge og bekæmpe interessekonflikter at offentliggøre interesseerklæringer fra og cv'er på eksperter, fremtidige gæsteforskere og medlemmer af bestyrelsen på webstedet; mener, at sådanne foranstaltninger vil give dechargemyndigheden og offentligheden mulighed for at se deres kvalifikationer og forhindre mulige interessekonflikter;
16. forventer at modtage oplysninger om de igangværende administrative undersøgelser i forbindelse med agenturet;

17. påpeger, at det kompetente udvalg holder tæt kontakt med agenturet ved mindst én gang årligt at indbyde den administrerende direktør til en drøftelse, ved at have udpeget en kontaktperson blandt sine medlemmer samt ved regelmæssigt at aflægge agenturet et besøg; minder om, at det seneste besøg fandt sted i september 2011;
18. understreger, at agenturet er forpligtet til at etablere passende kontakter med interesserede parter og samarbejde med aktører, såsom eksterne organisationer; noterer sig, at disse aktiviteter ikke er blevet ledsaget af passende foranstaltninger og bestemmelser med henblik på at undgå eventuelle omdømmemæssige risici; glæder sig derfor over bestyrelsens og den administrerende direktørs tilsagn om at iværksætte passende foranstaltninger til straks at fjerne disse risici;
19. glæder sig generelt over, at Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen er nået til enighed om den fælles erklæring og den fælles tilgang for så vidt angår decentraliserede agenturer; minder om, at visse vigtige elementer i forbindelse med meddelelsen af decharge er blevet taget op; mener, at køreplanen for opfølgningen på den fælles tilgang vil tage behørigt højde for disse spørgsmål;

### ***Resultater***

20. er klar over, at agenturet i øjeblikket er genstand for en regelmæssig ekstern evaluering, som skal fremlægges for dechargemyndigheden i 2013; bemærker bestyrelsens erklæring om, at agenturets interne procedurer bliver behandlet i denne evaluering;

o

o o

21. henviser med hensyn til de øvrige bemærkninger, der ledsager dechargeafgørelsen, og som er af horisontal karakter, til sin beslutning af 10. maj 2012 om agenturerne: resultater, økonomisk forvaltning og kontrol.

20.9.2012

## UDTALELSE FRA UDVALGET OM MILJØ, FOLKESUNDHED OG FØDEVARESIKKERHED

til Budgetkontroludvalget

om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Miljøagentur for regnskabsåret 2010  
(C7-0278/2011 - 2011/2217(DEC))

Ordfører for udtalelse: Jutta Haug

### FORSLAG

Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed opfordrer Budgetkontroludvalget, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

1. har altid glædet sig over Det Europæiske Miljøagenturs (EEA) og dets administrerende direktørs professionelle, troværdige og uafhængige oplysninger til alle EU-institutioner, EU-medlemsstater og politiske organer og forventer samme professionelle tilgang fremover;
2. udtrykker endnu engang tilfredshed med, at EEA i 2010, og efter at Europa-Parlamentet i tidligere dechargebetænkninger har stillet krav om en forbedring af EEA's kommunikation med offentligheden og medierne, lagde ekstra vægt på global miljø- og sikkerhedsovervågning (GMES), det internationale år om biodiversitet, f.eks. projektet om "grønne facader", platformen "Eye on Earth" og rapporten om miljøsituationen for 2010, hvormed EU-tilskuddene blev anvendt på den måde, som det var hensigten fra EU-lovgiverens og budgetmyndighedens side;
3. anser i denne sammenhæng decharge for at være et egnet instrument for Europa-Parlamentet til at basere vurderingen af, hvorvidt EU's tilskud er anvendt korrekt, på faktiske og materielle argumenter; minder i denne sammenhæng om de gældende bestemmelser, dvs. vedtægten for tjenestemænd og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber, finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget, retsakten for oprettelsen af det pågældende agentur samt de specifikke politikker og procedurer, som er fastlagt inden for Miljøagenturet;

4. er af den faste overbevisning, at det er nødvendigt at træffe passende foranstaltninger, såfremt de gældende bestemmelser ikke overholdes; mener, at EEA i sådanne tilfælde skal udarbejde en handlingsplan med henblik på at udbedre manglerne, at gennemførelsen heraf bør overvåges af Europa-Parlamentet, og at enten Europa-Parlamentet eller EU-lovgiveren skal adressere disse problemer gennem en ændring af de gældende bestemmelser og forordninger, som tilsigter at lukke eventuelle smuthuller;
5. har omhyggeligt noteret sig den detaljerede korrespondance mellem de forskellige beslutningsniveauer inden for EEA, dvs. bestyrelsen, den administrerende direktør og CONT-ordføreren, før og efter det på plenarmødet blev besluttet at udsætte afgørelsen om at meddele decharge;
6. gentager imidlertid, at Revisionsretten ikke fremsatte nogen særlige bemærkninger og anser EEA's regnskaber for 2010 for pålidelige, lovlige og formelt rigtige;
7. påpeger, at det kompetente udvalg holder tæt kontakt med EEA ved mindst én gang årligt at indbyde den administrerende direktør til en drøftelse, ved at have udpeget en kontaktperson blandt sine medlemmer samt ved regelmæssigt at aflægge EEA et besøg; minder om, at det seneste besøg fandt sted i september 2011;
8. har ligeledes i denne sammenhæng gentagne gange tilskyndet EEA til at fortsætte sine bestræbelser for at udvikle sine kommunikationsmetoder yderligere med henblik på at opnå større mediedækning af sine resultater om vigtige miljøspørgsmål; opfordrer EEA til at udvikle yderligere innovative kommunikationsteknikker med henblik på at bidrage til den offentlige debat; bemærker, at bestyrelsen længe har støttet EEA i dets bestræbelser på at begynde at benytte innovative kommunikationsteknikker, at Europa-Parlamentet i dets tidligere dechargebetænkninger jævnligt har stillet krav om flere tiltag på kommunikationsområdet, og at projektet om "grønne facader" er et af disse tiltag.
9. understreger, at EEA er forpligtet til at vedtage passende kontakter med interesserede parter og samarbejde med aktører, såsom eksterne organisationer; noterer sig, at disse aktiviteter ikke er blevet ledsaget af passende foranstaltninger og bestemmelser med henblik på at undgå eventuelle omdømmemæssige risici; glæder sig derfor over bestyrelsens og den administrerende direktørs tilsagn om at iværksætte passende foranstaltninger til straks at fjerne disse risici;
10. bemærker, at EEA har gennemført henstillingerne fra den interne revisionstjeneste vedrørende dokumentation af kontrol af kvalitetssikring og kvalitetskontrol i forbindelse med rapporten om opgørelsen over drivhusgasser<sup>1</sup>; glæder sig over, at UNFCCC's

---

<sup>1</sup> UNFCCC har fastsat minimumskrav til den rapportering af data om drivhusgasser, som parterne i konventionen og Kyotoprotokollen skal foretage. Et af disse krav består i, at alle bilag I-parter bør have kvalitetssikrings- og kvalitetskontrolprocedurer for at sikre gennemsigtighed, nøjagtighed, fuldstændighed, konsekvens og sammenlignelighed for de indrapporterede data. Inden for EU's nationale system for drivhusgasopgørelser er EEA ansvarlig for gennemførelsen af disse kvalitetssikrings- og kvalitetskontrolprocedurer for EU, hvortil EU også har udviklet sit eget kvalitetssikrings-/kvalitetskontrolprogram.

undersøgelseseksperter for 2010 har konkluderet, at de nødvendige kvalitetssikrings- og kvalitetkontrolprocedurer var på plads;

11. glæder sig generelt over, at Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen er nået til enighed om den fælles erklæring og den fælles tilgang for så vidt angår decentraliserede agenturer; minder om, at visse vigtige elementer i forbindelse med meddelelsen af decharge er blevet taget op; mener, at køreplanen for opfølgningen på den fælles tilgang vil tage behørigt højde for disse spørgsmål;
12. mener, at beslutningen om at meddele EEA decharge ikke kan baseres på yderligere krav, f.eks. OECD-retningslinjer, når EU-lovgiveren hverken har anmodet officielt om gennemførelsen af disse krav, eller disse har været nødvendige som følge af specifikke ordninger inden for EEA under den pågældende dechargeprocedure; opfordrer de europæiske institutioner til at undersøge, om det er tilrådeligt at indarbejde yderligere forpligtende retningslinjer i en eventuel fælles ramme for alle europæiske institutioner og organer;
13. mener på grundlag af de på nuværende tidspunkt foreliggende oplysninger, at der kan meddeles decharge til EEA's administrerende direktør for gennemførelsen af agenturets budget for regnskabsåret 2010.

## RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

<b>Dato for vedtagelse</b>	19.9.2012
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 49 -: 5 0: 1
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Martina Anderson, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Lajos Bokros, Milan Cabrnock, Nessa Childers, Esther de Lange, Bas Eickhout, Edite Estrela, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Grootte, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Klauß, Eija-Riitta Korhola, Holger Krahmer, Corinne Lepage, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Vladko Todorov Panayotov, Antonya Parvanova, Andres Perello Rodriguez, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Nikos Chrysogelos, José Manuel Fernandes, Christofer Fjellner, Jacqueline Foster, Jutta Haug, Judith A. Merkies, Vittorio Prodi, Michèle Rivasi, Marita Ulvskog, Andrea Zanoni

## RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

<b>Dato for vedtagelse</b>	26.9.2012
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 16 -: 12 0: 1
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Monica Luisa Macovei, Eva Ortiz Vilella, Aldo Patriciello, Crescenzo Rivellini, Theodoros Skylakakis, Bogusław Sonik, Bart Staes
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Amelia Andersdotter, Jorgo Chatzimarkakis, Cornelis de Jong, Edit Herczog, Markus Pieper, Olle Schmidt
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2</b>	Elena Băsescu, Karl-Heinz Florenz, Jutta Haug, Iosif Matula, Cristian Dan Preda, Janusz Władysław Zemke